

КУЛЬТ ХЫЗЫР-ИЛЬЯСА В ФОЛЬКЛОРЕ ТАТАРСКОГО И ТУРЕЦКОГО НАРОДОВ

TATAR VE TÜRK HALK EDEBİYATINDA HİDRELLEZ KÜLTÜ*

Yard. Doç. Dr. Çulpan ZARİPOVA ÇETİN

Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi,

Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları Bölümü Öğretim Üyesi.

У всех тюркских народов существуют поверья, связанные с культом Хызыра и Ильяса. Несмотря на то, что Хызыр и Ильяс – две разные личности, порой их имена связывают и воспринимают как единое целое – Хызыр-Ильяс. Культ Хызыра и Ильяса встречается и в фольклоре татар Поволжья, и в фольклоре турецкого народа. В поверьях обоих народов, связанных с этими персонажами, есть как похожие моменты, так и различия. Например, у татар Поволжья имена Хызыра и Ильяса больше встречаются в связи с приметами, а у турецкого народа с этими именами связан целый праздник - праздник Хыдыреллез, празднуемый на территории современной Турции повсеместно пятого или шестого мая.

У татар Поволжья Хызыр (или Хызыр-Ильяс) по религиозной мифологии - это пророк, испивший живую воду и получивший бессмертие до конца света. Он, обычно, в облики путника или нищего встречается в пути, приходит на помощь нуждающимся, творит чудеса и наказывает людей жадных, имеющих плохие намерения. Поэтому его имя часто упоминается в напутствии тем, кто собирается в дорогу. Например:

* Bu makale, Rus dilinde yazılmış olup “Voprosı Filologii Narodov Povoljya” adlı Bütün Rusya Sempozyumunda (23 Mart 2008, Moskova) bildiri olarak sunulmuştur. **Problemlı Filologii Narodov Povoljya. Materialı Vserossiyskoy Naučno-Praktičeskoy Konferentsii, Posveşonnoy 135 Letiyu Moskovskogo Pedagogičeskogo Gosudarstvennogo Universiteta.** (“İdil Boyu Halkları Filoloji Sorunları” Bütün Ruya İlmi Pratik Sempoiumu Bildirileri Kitabı.) adlı kitapta yayınlanmıştır (Moskva-Yaroslavl, “Remder” 2008, s. 75-79.)

«Йөргәнәндә юлың булсын, Хозыр ата юлдашың булсын» (Татар халык ижаты, 1987: 479), «Алла кулдашың булсын, Хызыр-Ильяс юлдашың булсын». С этой приметой мы встречаемся и в одной из татарских коротких песен:

<i>Сандугачлар су ташый,</i>	<i>Соловьи по воду ходят,</i>
<i>Кайда икән су башы;</i>	<i>Интересно, где родник;</i>
<i>Минем жаныем ялгыз башы,</i>	<i>Мой возлюбленный одинок,</i>
<i>Хозер булсын юлдашы. (3735)*</i>	<i>Пусть Хызыр будет ему спутником.</i>

У татар и по сей день существует поверье, что случайно встретившегося в дороге старика ни в коем случае нельзя обидеть, это может быть сам Хызыр, принявший обличие путника или нищего. Если таковой заглянет в ваш дом и попросит поесть, обязательно надо его накормить и обогреть. Тогда в доме всегда будет изобилие. А если обидешь этого путника, то он может и наказать тебя за это. Например в одном из татарских проклятий говорится: «Алты өйле Көтәрнәс алты өйгә калса иде» («Деревня Кюлтернес, состоящий из шести дворов, пусть никогда не разрастется») (Татар халык ижаты, 1987: 480). По легенде, в деревню Кютернес в облики изможденного в дороге путника заглянул Хызыр-Ильяс и ему было отказано в еде и уважении, вследствие чего он проклял эту деревню вышеприведенными словами. Люди верили, что в таких проклятых деревнях обычно число жилых домов не превышало десяти или пятнадцати.

Имя Хызыра упоминается и в татарских дастанах. Здесь он чаще выступает как защитник обиженных и приходит на помощь герою в самую трудную минуту. Например, в дастане «Ак кубек» герой, взмахнув мечом своего противника Мангыша, собирается отрубить ему голову. И

тут к нему на помощь поспевают Хызыр. Он предупреждает героя, что если он будет рубить мечом с размаху, то отрубит свою голову. Надо рубить, чуть приподняв меч от земли (Татар халык ижаты 1984: 85). В дастане “Тахир-Зухра” Хызыр по воле Аллаха освобождает Тахира из тюрьмы, снимает с его рук и ног оковы и, посадив его на коня, отправляет к возлюбленной Зухре. То есть здесь он выступает как защитник несправедливо разлученных влюбленных, помогая им вновь соединиться. В этом же дастане Тахир встречается с Хызыром еще раз. Одетый в черное атласное платье и верхом на черной лошади Хызыр посещает Тахира во сне и помогает ему добраться до города, где живет его сестра (Татар халык ижаты 1984: 225, 237). Такой спаситель и защитник, пусть он и не всегда зовется Хызыром (может быть назван дервишем или суфием) – частый персонаж сказок и дастанов многих тюркских народов, в том числе и татар. У турков, например, существует поговорка “поспел как Хызыр” (то есть поспел как раз во время.). То есть поспел как раз во время. Она так же уходит своими корнями в мифы, согласно которым Хызыр поспекает на помощь обиженным и угнетенным, спасая им жизнь.

В фольклоре татарского народа личность Хызыра встречается и в приметах, связанных с земледелием. Особенно в приметах, предвещающих наступление весны. Весна – время, когда с полей сходит снег, когда люди бросают в землю семена и стараются предугадать исход посева. У татар существовали следующие приметы: «Пятого апреля Хызыр Ильяс машет кнутом, значит начинается оттепель» (Насыйри 2005: 44), «Пятнадцатого апреля Хызыр машет палкой, чтобы в реках сошел весь снег и начался ледоход» (Татар халык ижаты 1987: 497). Зарница, за которой не следовали гром и дождь, воспринималась татарами как кнут Хызыр-Ильяса. Надо отметить, что частые весенние зарницы предвещали урожайный год. Во время пахоты обязательно оставляли между нетронутой, так как считалось, что по ней проходит Хызыр-Ильяс. Кроме того существовало поверье, что

на тех полях, откуда проходил Хызыр с белой бородой и с котомкой за спиной, соберут небывалый урожай. Вообще имя Хызыр-Ильяса у татар ассоциировалось с урожаем, сытостью, изобилием. Например, про неистощимое обилие у татар принято говорить: «Хызыр таягын тыккан» («Хызыр коснулся своей палкой»).

Если взглянуть в историю, можно увидеть, что в Месопотамии, Анатолии, Иране, Греции, то есть на всем восточном побережье Средиземного моря проводились разнообразные ритуалы, посвященные богам или смене времен года. В турецком фольклоре есть праздник Хыдыреллез (Хызыра они произносят как Хыдыр), который отмечается в день встречи пророков Хызыра и Ильяса, живущих на второй ступени пятиуровневой жизни. Жизнь на этом уровне, в отличие от нашей, нематериальна. Поэтому они одновременно могут находиться в нескольких местах. По турецкому поверью Хызыр и Ильяс – братья, договорившиеся вернуть на землю Весну. Они встречаются всего лишь раз в году - шестого мая по григорианскому календарю (по юлианскому - 23 апреля). От соединения их имен и произошло турецкое название Дня Весны - Хыдыреллез. Эта встреча происходит на берегу моря. Пророк Мухамед повелел Хызыру оберегать мусульман на земле, а Ильясу - на море. Иногда Хызыр в турецком фольклоре выступает защитником мусульман как на земле, так и на море. Он воспринимается еще как символ весны и обновления. В некоторых районах Турции этот праздник празднуется пятого, а в остальных шестого мая (Meudan Larousse 1992: 45). Почему именно в мае? Скорее всего потому, что во все века и у разных народов май ассоциировался с пробуждением и началом новой жизни. Это само собой проистекало из ритма крестьянской жизни. В этом месяце начинается сев, сопровождаемый надеждами на тучную жатву. Именно тогда закладываются в землю семена будущего урожая, а значит и семейного достатка. Пробуждение природы и приближение весны или

лета, во всем мире имеет огромное значение. В эти дни проводятся разнообразные мероприятия. Праздник Хыдыреллез также считается по народному календарю началом лета. По тюркскому календарю отрезок времени между 6 мая и 8 ноября считается летом. Он продолжается 186 дней и называется временем Хызыра. Оставшаяся часть года – зима - продолжается 179 дней и зовется Ноябрьскими днями.

У многих тюркских народов с приближением праздника Хыдыреллез начинается подготовка к нему, похожая на подготовку татар Поволжья к празднику Сабантуй: вычищаются дома, дворы, режутся ягнята, готовятся разнообразные угощения. Считается, что человек, попробовавший в этот день мясо молодого ягненка, наполняется силой и здоровьем. Также верили и в то, что если в этот день собрать лекарственные травы и цветы, приготовить из них настой и выпить его, то исцелишься от всех болезней. А если же этим настоем вымыть лицо, то обязательно помолодеешь. В этот день принято оставлять все окна открытыми, чтобы Хызыр, оссоциирующийся с благополучием, мог свободно проникнуть в дом. Также надо оставить неприкрытыми мешочки с мукой и пищевыми продуктами и кошельки, чтобы Хызыр дотронулся до них рукой и ниспослал изобилие. Но если в доме будет грязно, то Хызыр обойдет его стороной. В некоторых регионах в этот праздник постятся, раздают милостыню во имя Хызыра.

Закончив подготовку к празднику, с наступлением темноты жители отмечают праздник играми и гуляниями, стараясь провести этот день как можно лучше. Местности, где проводятся празднества, как правило, соответствуют духу этого праздника: это зеленые рощи с многочисленными источниками. Такие места, называемые согласно обычаю «Хыдырлык», имеются в большинстве регионов Анатолии. В этих рощах нередко можно увидеть кладбища и гробницы, которые считаются священными. Здесь проводятся жертвоприношения, загадываются желания

(на дерево повязывается кусочек сукна) (Meydan Larousse 1992: 45). Парни, соревнуясь в ловкости, прыгают через костры. Считается, что огонь очищает человеческие души и тела. Также молодежи издавна полагалось записывать свои пожелания на листочках бумаги и спускать их на воду.

Важнейшей церемонией этого праздника, безусловно, является обряд, называемый "игра намерений" и напоминающий гадание татарских девушек во время праздника Нардуган в надежде узнать свое будущее. Этот обряд у турков проводится следующим образом: воду, принесенную в тарелках, выливают в корыто, в которое девушки бросают кольца, серьги, а также базилик и мяту. В канун праздника корыто, накрыв покрывалом, ставят под розовый куст и запирают на замок. На следующее утро замок отпирают, девушки выпивают турецкий кофе с молоком и произносят молитвы. Затем по одному достают предметы из корыта, напевая частушки. Каждая частушка предсказывает судьбу той, чье украшение только что было вынуто. Эта игра продолжается до тех пор, пока в корыте не закончатся украшения. Темы частушек, как правило, затрагивают такие чувства как любовь, надежда, радость, доброта, тоска по родине. Если раньше это гадание проводилось всеми молодыми девушками, то в последнее время оно проводится уже только теми, кто заседелась в девках.

На кануне праздника Хыдыреллез готовится еще и йогурт, но в него не кладут закваску. Если в праздничный день йогурт бывает готов, то считается, что дом посетил святой Хызыр. Также можно начертить на земле рисунки того, чего хочешь иметь (машину, дом, ребенка и пр.) или же сделать их маленькие макеты. Хызыр обязательно поможет им в осуществлении желаний.

Как видим, культ Хызыра и Ильяса у турецкого народа связан с двумя личностями и, облаченный в легенды, вливается в большой праздник – праздник Весны, не утративший своего величия и по сей день. Однако у татар Поволжья Хызыр-Ильяс чаще воспринимается как одна

личность и, видимо, вследствие раннего принятия татарами исламской религии, культ Хызыр-Ильяса сохранился у них всего лишь на уровне примет и поверий и не смог перерасти в празднования. Однако некоторые моменты праздника Хыдыреллез имеют сходство с элементами праздников татар Сабантуй и Нардуган. Истинно национальным праздником Весны у татар всегда был и остается праздник Сабантуй.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Meydan Larousse. Büyük Lugat ve Ansiklopedi (1992). 1 Cilt. İstanbul, “Sabah” gazetesі neşriyatı.
2. Насыйри, Каюм. Сайланма әсәрләр (2005). 4 томда. 3 том. Казан: “Татарстан китап нәшрияты”.
3. Татар халык ижаты. Дастаннар (1984). Казан: “Татарское книжное издательство”.
4. Татар халык ижаты. Кыска жырлар (1976). Казан: “Татарстан китап нәшрияты”.
5. Татар халык ижаты. Мәкальләр һәм әйтемнәр (1987). Казан: “Татарское книжное издательство”.

ПРИМЕЧАНИЯ:

* Татар халык ижаты. Кыска жырлар. Казан: “Татарстан китап нәшрияты”, 1976, с. 268.